

広報 ゆがわら

YUGAWARA PUBLIC RELATIONS MAGAZINE

2010

9

Vol.584

親と子の料理教室 ～お弁当づくり編～

18人の子どもたちがお弁当づくりに挑戦。えびのわたを取ったり、野菜の皮をむいたり、お弁当箱に盛り付けるまで、全部自分たちでつくるお弁当。慣れないながらも笑顔のこぼれる楽しい料理教室でした。今度はおうちで作って、出かけてみよう♪

教育委員会が移転しました・・・・・・・・・・	2
地域福祉センターができました・・・・・・・・	2
だるまがつなぐ やっさの輪・・・・・・・・・・	5
敬老のつどいを開催します・・・・・・・・・・	8
ヘルシーなメール便・・・・・・・・・・	9
安全・安心まちづくり情報・・・・・・・・・・	10～12
ゆがわらっこ・・・・・・・・・・	13
インフォメーション・・・・・・・・・・	14～17
ごみカレンダー・・・・・・・・・・	18
みんなのカレンダー・・・・・・・・・・	19

教育委員会が移転しました

学校教育課 ☎62-1100・社会教育課 ☎62-1125



教育委員会は、9月1日(水)から、「湯河原町教育センター」（旧中学校校舎）へ移転しました。

移転に伴って住所、電話番号が変更となりましたので、ご注意ください。

◆住所 中央2-21-3

◆電話 学校教育課 ☎62-1100

社会教育課 ☎62-1125

※電話番号は、直通電話（ダイヤルイン）です。役場代表電話（☎63-2111）からはつながりません。

◆建物案内

2 階	青少年相談室、大会議室、小会議室
1 階	社会教育課、学校教育課、大会議室、教育長室

教育センターでは、粗大ごみ収集処理券の販売と町民証の交付を行っています。

地域福祉センターができました

福祉課 内線311

地域福祉活動の支援、地域福祉の推進を目的に、9月1日(水)から、旧分庁舎（湯河原郵便局前）が「湯河原町地域福祉センター」に生まれ変わりました。

利用者の皆さんにとって、より使いやすい施設となるように、8月下旬から改修工事を行っています。

ご不便をおかけしますが、ご協力をお願いします。

◆住所 城堀57番地の6

◆建物案内

6 階	大会議室、小会議室
5 階	まちづくりボランティア、外国人相談室
4 階	地域作業所たんぽぽ、訪問看護ステーション
3 階	301～305会議室
2 階	子育てサロン、適応指導教室、相談室
1 階	湯河原町社会福祉協議会、生きがい事業団

地域福祉センターでは、町民証の交付は引き続き行っていますが、粗大ごみ収集処理券のお買い求めはできなくなりましたのでご注意ください。



11月にオープン!! 湯河原町民体育館の利用受け付けを開始します

社会教育課 ☎62-1125

現在、改装中の旧中学校体育館は、「湯河原町民体育館」として11月に生まれ変わります。利用受け付けを9月1日(水)から開始します。

◆開館時間 9:00～21:00

◆休館日 月曜日（月曜日が祝日の場合はその翌日）、
12月29日から翌年の1月3日まで

◆申し込み 利用申し込みは、利用月の3か月前の
1日からです。教育委員会にある申請書を記入の
うえ社会教育課へ提出してください。

（例）9月1日から → 11、12月分

10月1日から → 1月分

11月1日から → 2月分

◆使用料

①団体利用（1時間当たり（※1））		
区 分	使 用 料	
本町等(※2)	半 面	500円
	全 面	1,000円
上記以外	半 面	1,000円
	全 面	2,000円



②個人利用（2時間当たり（※1））			
区 分		使 用 料	
本町等(※2)	半 面	15歳以上(※3)	100円
		小中学生	50円
	全 面	15歳以上(※3)	200円
		小中学生	100円
上記以外	半 面	15歳以上(※3)	200円
		小中学生	100円
	全 面	15歳以上(※3)	400円
		小中学生	200円

※1 利用時間には、準備、片付けの時間を含みます。

※2 「本町等」とは、湯河原町、小田原市、南足柄市、中井町、大井町、松田町、山北町、開成町、箱根町、真鶴町及び熱海市を指します。

※3 「15歳以上」とは、中学生を除きます。

③器具使用料（1回当たり）		
区 分	使 用 料	
体育器具	バレーボール	200円
	ソフトバレーボール	200円
	バスケットボール	100円
	バドミントン	100円
	卓球	100円
	フットサル	200円
放送器具		500円

④照明使用料（1時間当たり）		
区 分	使 用 料	
半 面	500円	
全 面	1,000円	

10月1日 国勢調査を実施します！

庶務課 内線288

○国勢調査は、日本に住んでいるすべての人と世帯が対象です。

○平成22年国勢調査は、日本が本格的な人口減少社会となって実施する最初の国勢調査で、日本の未来を考えるために欠くことのできない最新の人口や世帯の実態を明らかにする重要な調査です。

○調査結果は、地方交付税の算定や選挙区の設定など、さまざまな法令で使用することが決められているほか、社会福祉、雇用対策、生活環境の整備など、私たちの暮らしのために役立てられます。

○9月23日（木・祝）から、調査員が世帯を訪問して調査票を配布します。

○記入していただいた調査票は、封筒に入れて封をしたうえで調査員に渡していただくか、郵送で提出していただきます。



国勢調査は、日本の未来、地域のまちづくりのための基礎資料になります！

国勢調査については、平成22年国勢調査広報サイト「国勢調査e-ガイド」をご覧ください。
<http://www.stat.go.jp/data/kokusei/2010/kouhou/index.htm>

安全でおいしい水を供給し続けるために 平成23年4月分から町営水道料金が変わります

水道課 内線751～754

現行の町営水道の料金は、平成18年4月に改定以来、5年間据え置いてきましたが、水道料金収入の減少などにより経営状況が厳しくなり、また、老朽化した水道施設の改修や、塩素に強い細菌に対する水質対策などに多額の資金を要するため、料金改定を行うことになりました。

皆さんに引き続き、安全でおいしい水を供給するため、ご理解をお願いします。

いつから新料金になるの？

平成23年4月分の使用から新料金となりますが、町営水道は地域により隔月で検針をしているため、検針月によって新料金の支払い開始時期が異なります。

お住まいの地域の検針月がわからない方は、水道課までお問い合わせください。

★奇数月検針 平成23年5月支払分（使用水量の2分の1）から新料金

★偶数月検針 平成23年6月支払分から新料金

どのくらい上がるの？

新料金の平均改定率は8%です。

詳しくは新旧料金単価比較表をご覧ください。

○新旧料金単価比較表（1か月につき）

使用 水量	基本 料金	基本料金を超える料金 （1m ³ につき）			
	～10m ³	11m ³ ～ 30m ³	31m ³ ～ 50m ³	51m ³ ～ 100m ³	101m ³ 以上
旧	724円	79円	85円	91円	98円
新	782円	85円	92円	98円	106円

水道料金のお支払いは、便利な口座振替 をご利用ください!!

※口座振替申込用紙は、町内金融機関にあります。
※町外取扱金融機関をご利用の方は、水道課までご連絡ください。口座振替依頼書をお送りします。

総合計画「ゆがわら2011プラン(案)」 にご意見をお寄せください

地域政策課 内線232

総合計画とは、将来のまちづくりの目標を掲げ、町の今後進むべき方向性を具体的に示す計画です。

平成12年度に策定した湯河原町総合計画「ゆがわら2001プラン」が平成22年度で終了するため、新しい総合計画（案）を作成しました。皆さんのまちづくりへの思いやご意見をぜひお聞かせください。

◆公表場所 町ホームページ、地域政策課、駅前観光案内所、観光会館、図書館またはヘルシープラザ

◆対象 次のいずれかに該当する方

①町内に在住、在勤または在学の方

②町内に事務所または事業所をお持ちの方

◆期間 9月27日(月)～10月18日(月)

◆提出方法 所定の用紙または任意の用紙に必要な事項を記入のうえ、地域政策課へ郵送、電子メール、FAXまたは直接提出

郵送：〒259-0392 湯河原町役場 地域政策課行

電子メール：kikaku@town.yugawara.kanagawa.jp

FAX：62-1991

※お寄せいただいたご意見は、後日公表させていただきます。

悩みを相談してみませんか 9月10日はWHO世界自殺予防デー

保健センター 内線367

日本では、1年間に3万人以上、毎日100人近い方が自殺しています。

自殺の多くは、さまざまな要因が複雑にからんだ、心理的に「追い込まれた末の死」と言われています。

今、あなたが抱えているその悩みを、まずは相談してみませんか。

○こころの電話相談

☎045-821-6060 平日9:00～12:00、13:00～16:00

○小田原保健福祉事務所

☎32-8000 平日8:30～17:15 精神科医面接は要予約

○横浜いのちの電話

☎045-335-4343 365日、24時間対応



だるまがつなぐ やっさの輪

◆もう一つのやっさ踊り

8月2日(月)に開催されたやっさ踊りパレードの中に、湯河原のものとは少し違うやっさ踊りを踊る子どもたちの姿がありました。広島県三原市の小学生たちです。

三原市と湯河原町では、1年ごとに小学生がお互いの市町を訪れ、やっさ踊りの披露などの交流を行っています。

◆交流のはじまり

三原と湯河原の関係は、源頼朝の片腕として平氏と戦い、鎌倉幕府設立に多大な功績を残した「土肥次郎実平」から始まりました。

源頼朝の信頼の厚かった実平は、守護職として備後の国（現在の広島県東部）へ派遣され、その子孫が小早川という姓を名乗り、三原地方に拠点を築きました。その後、永禄10（1567）年に、小早川隆景が三原に築城し、三原は城下町として発展していきました。三原やっさ踊りは、およそ440年ほど前に隆景が三原城を築城したとき、その完成を祝って始まったと言われています。

こうした土肥氏と小早川氏のゆかりや、「やっさ踊り」を通じた交流をきっかけとして、昭和51（1976）年8月7日に三原市と湯河原町は、「親善都市」としてさらに交流を深めることを決めました。

◆だるまに込められた願い

現在のやっさ子ども交流は、平成8年に親善都市締結20周年を迎え、初めて三原市の小学生が湯河原町を訪問したことから始まりました。

親善都市やっさ子ども交流が15周年を迎えた今年、三原市から特産の「三原だるま」が湯河原町へ贈られました。このだるまには、両市町の今後の繁栄と、やっさまつりを通じた交流がいつまでも続くことを願って、「やっさ踊り」を踊る人の姿が描かれています。

このだるまが末永く両市町の交流を見守ってくれますように…。

◆三原の皆さん ようこそ湯河原へ ～小学生の作文より～

「約束」

東台福浦小学校5年 ちからいし たろう 力石 太龍

ぼくは、遠い町「広島」の子とも友だちになりたくて、三原市親善都市子ども交流に参加しました。

交流会に向けての1回目の打ち合わせでは、町内のほかの小学校の子たちと顔合わせのゲームをしました。ぼくはこの交流会で、三原の子のほかに湯河原町のほかの小学校の子とも話せるようになってうれしく思いました。

役割分担では、歓迎のことばのほかに湯河原町の紹介もすることになりました。特に、湯河原町の紹介は、「せっかく遠くから来てくれたんだから、湯河原町のいいところを知ってもらいたい。」と思い、家で何回も練習しました。

交流会がはじまると、この気持ちより、初めて会う三原の子に緊張して、話しかけられませんでした。それでも、三原の子の方が名前やゲームのことをいっぱい話してくれて、ぼくもうれしくなっていっぱい話せるようになりました。広島弁で話されると分からないこともあったけど何となく伝わってきました。時間がたつてくると、三原の子はだんだん標準語に、そして、逆にぼくが広島弁風になってきて変な感じはしたけれど、とても楽しい時間が過ぎていきました。

2日目は、最初から仲良く話しました。内容はやっぱりゲーム。

でも、時間はあっという間に過ぎて、もうお別れの時間。ぼくは「やっさと仲良くなったのに。あと1日ぐらい、いればいいのに。」と思いました。

熱海駅に向かうバスの中で、三原の子が「また来年も交流に参加してね。今度は三原に来てね。」と言ってくれました。

ぼくも「うん。絶対行くからね。」と約束をして別れました。

ぼくは、今からこの約束を楽しみにしています。



保健・福祉ガイド

10月20日(水) がん検診(集団)

保健センター 内線361

検診日と申込方法

◆検診日 10月20日(水)

◆会場 保健センター

◆申し込み 9月3日(金)の8:30から直接または電話で保健センターへ

※電話でお申し込みの場合は、後日、問診票などを保健センターでお受け取りください。

※70歳以上の方(昭和16年3月31日以前に生まれた方)と生活保護世帯の方は無料です。申し込みの際、生活保護世帯であることをお申し出ください。

※子宮、乳がん検診のみを受診の方は、午前は午後比待ち時間が長くなります。

検診項目と対象者

項目	対象	定員	受付時間	受診料
胃がん検診		60人	9:00~10:00	900円
大腸がん検診	40歳以上の方(昭和46年3月31日以前に生まれた方)	140人	9:00~10:00 13:00~14:00	500円
肺がん検診		140人	9:00~11:00 13:00~14:00	200円
乳がん(視触診)	40歳以上の方(早見表をご覧ください。)	40人	9:00~10:00 13:00~14:00	300円
乳がん(マンモグラフィ併用)		80人	8:30~10:00 13:00~14:00	1,000円
子宮がん検診	20歳以上の方(平成3年3月31日以前に生まれた方)	130人	9:00~10:00 13:00~14:00	600円

※今回の胃がん検診は、検診車が1台のため、定員が60人となっています。

乳がん検診対象者早見表

乳がん検診(マンモグラフィ併用)		乳がん検診(視触診)	
生 年 月 日	生 年 月 日	生 年 月 日	生 年 月 日
S45年4月1日~ S46年3月31日	S23年4月1日~ S24年3月31日	S44年4月1日~ S45年3月31日	S22年4月1日~ S23年3月31日
S43年4月1日~ S44年3月31日	S21年4月1日~ S22年3月31日	S42年4月1日~ S43年3月31日	S20年4月1日~ S21年3月31日
S41年4月1日~ S42年3月31日	S19年4月1日~ S20年3月31日	S40年4月1日~ S41年3月31日	S18年4月1日~ S19年3月31日
S39年4月1日~ S40年3月31日	S17年4月1日~ S18年3月31日	S38年4月1日~ S39年3月31日	S16年4月1日~ S17年3月31日
S37年4月1日~ S38年3月31日	S15年4月1日~ S16年3月31日	S36年4月1日~ S37年3月31日	S14年4月1日~ S15年3月31日
S35年4月1日~ S36年3月31日	S13年4月1日~ S14年3月31日	S34年4月1日~ S35年3月31日	S12年4月1日~ S13年3月31日
S33年4月1日~ S34年3月31日	S11年4月1日~ S12年3月31日	S32年4月1日~ S33年3月31日	S10年4月1日~ S11年3月31日
S31年4月1日~ S32年3月31日	S9年4月1日~ S10年3月31日	S30年4月1日~ S31年3月31日	S8年4月1日~ S9年3月31日
S29年4月1日~ S30年3月31日	S7年4月1日~ S8年3月31日	S28年4月1日~ S29年3月31日	S6年4月1日~ S7年3月31日
S27年4月1日~ S28年3月31日	S5年4月1日~ S6年3月31日	S26年4月1日~ S27年3月31日	S4年4月1日~ S5年3月31日
S25年4月1日~ S26年3月31日	S3年4月1日~ S4年3月31日	S24年4月1日~ S25年3月31日	S2年4月1日~ S3年3月31日

※次回のがん検診は、12月3日(金)です。詳しくは11月号でお知らせします。

ストップ!子ども虐待

小田原児童相談所 ☎32-8000・福祉課 内線316

子ども虐待は、心とからだの成長に重大な影響を与え、いやしがたい深い心の傷を残す許されない行為です。

虐待から子どもを守り、子どもが心身共に健全に成長し、社会的自立に至るまで、社会全体で支援しましょう。

子どもを虐待から守る5か条

- ①「おかしい」と感じたら迷わず連絡(通告)
- ②「しつけのつもり・・・」は言い訳(子どもの立場で判断)
- ③一人で抱え込まない(あなたにできることから即実行)
- ④親の立場より子どもの立場(子どもの命が最優先)
- ⑤虐待はあなたの周りでも起こりうる(特別なことではない)

国民年金保険料の納付は 口座振替が便利です!!

住民課 内線326・小田原年金事務所 ☎22-1391

国民年金保険料の納め忘れはありませんか

保険料を納め忘れてそのままにしておくと、将来受け取る老齢基礎年金が減額されたり、また、万一のときの障害基礎年金や遺族基礎年金を受けられなくなることがあります。

口座振替は、一度手続きをすれば指定した預金口座から自動的に振替日に支払われますので、毎月納めに行く手間も省け、納め忘れの心配もなくなります。

手続きは簡単です

預金口座のある金融機関や郵便局、役場住民課または小田原年金事務所の窓口、納付書または年金手帳、通帳、通帳届出印をお持ちになってお申し込みください。口座振替は便利で安心、確実です。

西湘地区障害者就職面接会

小田原公共職業安定所 ☎23-8609

◆日時 10月13日(水) 13:00~16:00(開場12:30)

◆会場 小田原アリーナ

◆内容 仕事を探している障がい者の方と企業の面接会

◆持ち物 障害者手帳(身体障害者手帳、療育手帳または精神保健福祉手帳)、履歴書(面接する企業の分だけ必要)、手帳のコピー(面接する企業の分だけ必要)

◆申し込み 10月1日(金)までに小田原公共職業安定所へ(登録のある方は電話で申し込みが可能です。)

長寿(後期高齢者)医療制度保険料の支払方法について

住民課 内線325～327

長寿(後期高齢者)医療制度保険料のお支払いは、年金からの天引きが原則ですが、次のいずれかに該当する方は、納入通知書による金融機関での支払いとなります。

- ①年金の額が年間18万円未満の方
- ②介護保険料と長寿医療保険料を合わせた額が、年金支給額の2分の1を超える方
- ③申し出により、年金からの天引きを中止し口座振替の方法に変更した方(口座振替への変更をご希望の方は、住民課へお越しください。)

お手元の「後期高齢者医療保険料決定通知書」をご覧ください。ご自身の保険料の額や支払方法などをよくお確かめのうえ、納期限までにお支払いください。

9月30日(木)までです!! 特定健康診査・ご長寿健康診査

住民課 内線325・保健センター 内線361

健康診査の受診期間は9月30日(木)までです。ぜひ、この機会に健康診査を受診しましょう。
※受診券と質問票が届いていない方は、特定健康診査は住民課へ、ご長寿健康診査は保健センターへご連絡ください。

	特定健康診査	ご長寿健康診査
対象	4月1日現在、国民健康保険加入者で、40～74歳までの方	75歳以上の方(昭和11年3月31日以前に生まれた方)
受診料	施設健診 1,500円 ※70歳以上の方(昭和16年3月31日以前に生まれた方)は無料	

特別児童扶養手当について

福祉課 内線315

特別児童扶養手当とは

知的障がいまたは身体障がいの状態(政令で定める程度以上)にある20歳未満の児童を養育している方に支給する手当です。

ただし、所得が一定基準を超えるとときは支給停止になります。

なお、対象児童が福祉施設などに入所している場合は該当しません。

現況届の提出を忘れずに

現在、手当を受給している方は、「現況届」を福祉課に提出してください。

対象者には通知をお送りしています。届出期間内に必ず手続きをしてください。

◆提出期限 9月10日(金)(土日を除く8:30～17:15)

おいしく!らくらく!栄養満点! ふれあい料理教室

介護課 内線344

調理実習を中心とした、介護予防のための食生活改善講習会です。希望者には食事の悩みなどの相談にも応じます。

◆日時 10月15日(金) 10:00～13:00

11月1日(月) 10:00～13:00

※どちらか1日のみの受講も可能

◆会場 保健センター ◆対象 65歳以上の方

◆定員 15人(先着順) ◆参加料 無料

◆持ち物 エプロン、三角きん、筆記用具

◆申し込み 電話で介護課へ

重度障がい者医療証の更新について

福祉課 内線311

現在の医療証の有効期間は、平成22年9月30日(木)までです。

新しい「重度障がい者医療証」は、9月下旬に簡易書留で郵送します。現在の医療証は、10月1日以降にご自分で破棄されるか、福祉課へご返却ください。

高齢者・障がい者の人権あんしん相談

横浜地方法務局・神奈川県人権擁護委員連合会

高齢者や障がい者の方で、虐待など、いろいろな心配ごとを抱えている皆さん、神奈川県人権擁護委員連合会の人権擁護委員に相談してみませんか。

◆相談ダイヤル ☎045-641-7926(直通)

◆期間 9月6日(月)～12日(日)

◆時間 平日 8:30～19:00/土日 10:00～17:00

成人歯科健診のおしらせ

保健センター 内線361

◆期間 10月1日(金)～30日(土)

◆対象 平成22年4月1日から平成23年3月31日までに40、45、50、55、60、70歳の誕生日を迎える方(対象の方には9月上旬にはがきをお送りします。)

◆内容 問診、診察、歯肉の検査、保健指導

◆費用 1,300円

◆受診方法 保健センター窓口にて受診券、受診票を受け取り、歯科医院にて受診してください。

9月26日(日)に「敬老のつどい」を開催します

介護課 内線342

今年も、長寿をお祝いする敬老のつどいを開催します。友人やご家族の方と一緒に楽しい1日を過ごしてください。



- ◆日時 9月26日(日) 13:15~15:45 (12:30開場)
- ◆会場 湯河原小学校体育館
- ◆内容 記念式典
ふれあいのつどい (まさご保育園児とのお遊戯)
舞踊 (湯河原芸妓屋組合)
コンサート (湯河原町出身歌手 笹みどりさん)

会場内で地デジ相談会開催!!

秘書広報室 内線246・247

来年7月24日に、アナログテレビ放送は終了し、アナログテレビのままでは『地上デジタル放送』を見ることができなくなります。「地デジって何?」「どうすれば地デジが見れるの?」などの疑問を、この機会に解決してみませんか。

総務省神奈川県テレビ受信者支援センター(デジサポ)のアドバイザーがあなたの疑問にお答えします。

会場への送迎バスをご利用ください

◆行き (各地区→会場)

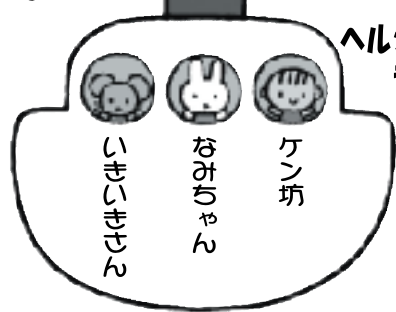
号車	出発時間	出発場所	途中停車場所
1	12:15	広崎公園	⇒城堀⇒消防署前⇒ゆがわらスポーツクラブ前⇒万葉荘前⇒桜木公園前
2	12:20	福浦会館	⇒舟付⇒船岡⇒長窪⇒福浦入口⇒真鶴駅⇒福浦
3		門川八幡神社前	⇒吉浜温泉場⇒門川会館前⇒ファミリーマートまつもと土肥店前⇒湯河原胃腸病院前⇒明店街⇒HACドラッグ湯河原店前
4		小道地藏前	⇒海の家⇒文化福祉会館前⇒吉浜郵便局⇒本町通り⇒ヤオハン前
5		五郎神社	⇒宮ノ入橋⇒宮渡橋⇒鍛冶屋中央⇒山崎バス停⇒役場前
6		川堀バス停	⇒庵寺前⇒天保山⇒前栗場⇒白沼田⇒団地入口⇒嵯峨沢⇒さがみ信用金庫かじや支店前⇒湯河原中央温泉病院前⇒中央2丁目(教育センター前)⇒食事処きたむら前⇒湯河原駅
7	12:40	奥湯河原	⇒源泉郷⇒桜山入口⇒温泉場中央⇒観光会館⇒病院入口⇒理想郷⇒宮上会館⇒さがみ信用金庫宮上支店前

◆帰り (会場→各地区)

号車	出発時間	途中停車場所	行き先
7	16:00	さがみ信用金庫宮上支店前⇒宮上会館⇒理想郷⇒病院入口⇒観光会館⇒温泉場中央⇒桜山入口⇒源泉郷⇒	奥湯河原
6		湯河原駅⇒食事処きたむら前⇒中央2丁目(教育センター前)⇒湯河原中央温泉病院前⇒さがみ信用金庫かじや支店前⇒嵯峨沢⇒団地入口⇒白沼田⇒前栗場⇒天保山⇒庵寺前⇒	川堀バス停
5	16:10	役場前⇒山崎バス停⇒鍛冶屋中央⇒宮渡橋⇒宮ノ入橋⇒	五郎神社
4		ヤオハン前⇒本町通り⇒吉浜郵便局⇒文化福祉会館前⇒海の家⇒	小道地藏前
3	16:20	明店街⇒湯河原胃腸病院前⇒ファミリーマートまつもと土肥店前⇒門川会館前⇒吉浜温泉場⇒	門川八幡神社前
2		福浦⇒真鶴駅⇒福浦入口⇒長窪⇒船岡⇒舟付⇒	福浦会館
1	16:30	桜木公園前⇒万葉荘前⇒ゆがわらスポーツクラブ前⇒消防署前⇒城堀⇒	広崎公園

9月号

ヘルシーなメール便



ヘルシープラザの探検をすることになった3人、
まずは・・・トレーニング室について、スタッフのエアロ君
に聞いてみよう♪



トレーニング風景は
こんな感じだよ(´▽`) /



何歳から使えるの？



高校生以上の方が使えるよ！



いつ行ってもいいの？



初めての人には説明（ビギナー指導）をするよ！！



トレーニングメニューを作ってもらえるの？



はい！希望者には作成しますよ！



ヘルシープラザ

★トレーニング室プログラム★

曜日	10:30	13:30	15:30	19:00
火		○		★
水	○			
木		★		★
金			○	
土		○		★
日	○	★		
月	休 館 日			

〈★〉ビギナー指導：初めて利用される方に、施設やマシンの説明を行います。
10分前までにお越しください。

〈○〉フィットネス：リズム体操やストレッチをトレーナーが指導します。

★9月～12月の教室開催!!★

教室名		開催日	時間	定員
リフレッシュエアロ		9月30日～12月2日 毎週木曜日	9:30～11:00	40人
ウォーキングエアロ		9月28日～12月7日 毎週火曜日 (11月23日を除く。)	19:30～20:45	40人
健いき 健康体 操	ゆったりクラス	10月1日～12月10日 毎週金曜日 (11月5日を除く。)	9:30～11:00	10人
	はつらつクラス	10月1日～12月10日 毎週金曜日 (11月5日を除く。)	13:30～15:00	40人
	はっするクラス	9月29日～12月8日 毎週水曜日 (11月3日を除く。)	13:30～15:00	40人

【ゆったりクラス】運動未経験や運動方法が分からない方（介護保険で要介護・介護度1の認定を受けている方も可）

【はつらつクラス】ふだんあまり体を動かしていない方

【はっするクラス】ふだんから体を動かしている方

各教室共通事項

【対 象】16歳以上の方（いきいき健康体操については60歳以上）で心臓や血圧に支障のない方

【服 装】運動のしやすいもの、室内用運動靴

【参加料】各教室3,000円（全10回分）

【申し込み】参加料を添えて直接ヘルシープラザへ

湯ったりコラム



9月になっても暑い日が続きますね。

食欲の秋、行楽の秋・・・と活動的になる一方で、夏の暑さや冷房で酷使されたカラダは悲鳴をあげていませんか？

元の体調に戻すには、

○規則正しい生活（睡眠、食事）

○適度な運動

○冷えの防止

が大切です。その中でもお風呂に入るときはシャワーだけでなく、湯舟にしっかりつかすることで、血液循環を良くし、新陳代謝を活発にして、回復力を高めることができます。

暑くてお風呂が苦手・・・という方には、「ホットタオル」がオススメです。

うつ伏せに寝たら首、肩甲骨^{けんこうこつ}、腰、ふくらはぎ、足裏にホットタオルを置きます。何回か繰り返すとかなり気持ちいいですよ。

夏のカラダをONからOFFに切り替えて、秋の準備に入りましょう。

○問い合わせ ヘルシープラザ（☎62-1333）

○開館時間 9:00～21:00

○9月の休館日 6・13・27日

○10月分の団体利用受け付け

9月10日(金) 9:00からヘルシープラザで受け付けます。料金を添えてお申し込みください。

※9:00の時点で重複の場合は抽選

総合防災訓練に参加しよう!!

地域政策課 内線233・234

災害時には、町民の皆さんが力を合わせ、共に助け合うことが大切です。今年も中央会場と各地区の訓練会場で防災訓練を行います。いざという時に、ご近所で助け合えるよう、防災訓練に積極的に参加し、今できることを身につけましょう。

中央会場(福浦区・川堀区・吉浜区合同)

◆日時 9月5日(日) 8:00~10:50

◆会場 東台福浦小学校

◆内容

○避難収容施設設置運営訓練

避難所を設置して避難者数などを把握します。



○消火器取扱訓練・応急救護訓練
消火器の使い方や三角きんでの応急手当を学びます。



○倒壊家屋からの救出訓練

倒壊家屋に取り残された方の救出訓練を行います。



○各種防災体験

煙体験ハウスによる煙道体験
災害時用伝言ダイヤル「171」
家具転倒防止方法の実演
液状化被害資料の展示など



○トリアージ訓練

トリアージ(災害時医療)についての説明や体験



○救急救助訓練

高層建物内から有毒ガスが発生したことを想定した救急救助訓練



○応急給食訓練

役場炊飯施設でつくったおにぎりを配布



○救援物資搬送訓練

中学校第2グラウンドに着陸した自衛隊のヘリコプターから救援物資を受け取ります。



各地区訓練会場

自主防災組織を中心に、地域の実情にあったさまざまな訓練が行われます。

地 区	会 場	日 時
奥湯河原区	奥湯河原公園	9月5日(日) 11:00~11:40
温泉場区	美術館横駐車場	9月5日(日) 9:00~11:00
宮上区	宮上公園	9月5日(日) 9:00~10:30
宮下区	桜木公園	9月5日(日) 8:00~10:30
城堀区	広崎公園	9月5日(日) 8:00~11:00
門川区	蔵町公園	9月5日(日) 9:00~11:30
鍛冶屋区	鍛冶屋会館広場	9月5日(日) 8:00~10:00
中央区	若宮公園	9月5日(日) 8:00~11:00

無料建物耐震相談を開催!!

都市計画課 内線534

総合防災訓練の中央会場で、無料建物耐震相談(診断)を行います。ご自宅の耐震性などを相談したい方は、この機会にぜひご利用ください。

◆日時 9月5日(日) 9:10~10:30

◆会場 総合防災訓練中央会場(東台福浦小学校)

◆対象 昭和56年5月31日以前に建築または着工された木造住宅で、個人の所有する住宅
※小規模な非木造住宅でも場合により可
※築年次が不明な場合は、会場でお申し出ください。

※見取図、平面図、現場の写真などがあれば、より詳しいアドバイスを受けることができます。

◆協力 (社)神奈川県建築士事務所協会県西支部

9月9日は「救急の日」 9月5日～11日は「救急医療週間」です

消防本部警防課 ☎60-0177

9月9日は、救急医療と救急業務について、正しい理解と認識を深めてもらう「救急の日」です。

平成21年中に湯河原町消防署で取り扱った救急件数は2,294件（前年2,322件）で、一日平均6.3件の出動となりました。救急車の適正利用に関する皆さんの認識と理解が広がり、前年と比較して28件の減少となりましたが、「救急の日」を機会にもう一度救急車の適正利用について考えましょう。



救急車の適正利用にご協力を！

近年、「救急車で病院に行ったほうが優先的に診てくれると思った」「交通手段がなかった」などの救急車の不適正利用が社会的な問題となっています。

救急車はケガや病気などで緊急に病院に搬送しなければならない傷病者のためのものです。緊急でないのに救急車を要請すると、本当に救急搬送を必要としている人が利用できず、救える命が救えなくなるおそれがあります。緊急性がなく自分で病院に行ける場合は、ほかの交通機関などを利用してください。

また、休日や夜間に診療を行っている病院などについては、消防署（☎60-0119）までお問い合わせください。

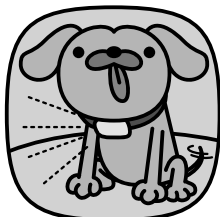
ペットの飼い方 マナーを守って

環境課 内線551～553

ペットは、私たちに安らぎといやしを与えてくれる存在ですが、周囲の迷惑にならないよう十分に注意を払い、訓練や飼育の工夫をすることが必要です。マナーを守って、住みよいまちづくりを心がけましょう。

◆犬

- フンは必ず持ち帰る。
- 放し飼いはしない。
- リードをして散歩する。



◆猫

- 自宅でのトイレをしつける。
- 野良猫にえさをあげない。



そのごみ、ちょっと待った!!

環境課 内線551～553

「法律により禁止されている」、「収集業務に支障をきたす」、「危険である」、「処理ができない」などの理由で、次のごみは収集できません。

◆1回に大量に出るごみ

引越し、倉庫などの掃除、庭木の剪定などで大量に出るごみは、直接美化センターに持ち込むか、回収業者などに運搬、処理を依頼してください。

◆危険なもの

- 発火、爆発のおそれのあるもの
…プロパンガスボンベ、ガソリン、灯油、塗料など
- 有害、有毒なもの
…薬品類、農薬類、廃油など
→ 販売店などに相談してください。

◆処理できないもの

- 自動車・オートバイ部品、バッテリー、ホイール、タイヤ、消火器、金庫、ピアノ、業務用機器、風呂おけ、風呂がま、石、土、レンガ、コンクリートブロックなど
→ 販売店または産業廃棄物処理業者にお問い合わせください。

◆パソコン

特定家電5品目と同様に、リサイクルが義務付けられています。各メーカーまたは一般社団法人パソコン3R推進協会（☎03-5282-7685）にお問い合わせください。

なお、周辺機器（プリンター、マウス、サーバーなど）は50cmを超えない限り、不燃ごみとして排出できます。

秋の全国交通安全運動 9月21日(火)～30日(木) 「安全は 心と時間の ゆとりから」

湯河原町交通安全対策推進協議会（土木課内） 内線513

◆運動の基本

高齢者の交通事故防止

◆運動の重点

- 夕暮れ時と夜間の歩行中・自転車乗用中の交通事故防止
- 全ての座席のシートベルトとチャイルドシートの正しい着用の徹底
- 飲酒運転の根絶
- 二輪車・自転車の交通事故防止



**9月30日(木)は
「交通事故死ゼロを目指す日」です。**

9月10日は 第50回「下水道の日」です

下水道課 ☎63-1231

■これだけは守ろう下水道

①ごみや油を流さない

下水道管の「つまり」や「悪臭」の原因になります。油は布や紙などでふき取るか、固めてから袋に入れ、燃えるごみとして出してください。



②危険物を流さない

ガソリンや灯油、シンナーなどを流すと爆発のおそれがあります。また、強い酸やアルカリ性を示す排水は、下水道管を溶かしてしまいます。



③トイレではトイレットペーパー以外の紙を流さない

ティッシュペーパーなどを流すと「つまり」の原因になります。



下水道施設見学会の参加者募集

- ◆日時 9月11日(土) 10:00～11:00
- ◆会場 浄水センター
- ◆内容 下水道処理施設の見学
顕微鏡による微生物の観察
下水道関連ビデオの放映
浄水センターで育てためだかの配布
- ◆申し込み 9月9日(木)までに電話で下水道課へ



下水道いろいろコンクール作品展示

- ◆期間 9月7日(火)～14日(火)
- ◆会場 町立図書館3階集会室
- ◆内容 小中学生による下水道関係作品（ポスター、書道、標語など）の展示



設置しましたか？ 住宅用火災警報器！

消防本部警防課 ☎60-0177

逃げ遅れによる住宅火災の事故を防ぐため、消防法令が改正され、『すべての住宅や集合住宅』に住宅用火災警報器の設置が義務付けられました。既存住宅への設置期限は平成23年5月31日までとなっており、残り9か月を切りました。大切な家族、財産を火災から守るため、住宅用火災警報器を設置しましょう。

【設置場所】

すべての寝室及び2階以上に寝室として使用する部屋がある場合は階段の上部



☆設置の効果（湯河原町消防本部管内での事例）

電気ストーブに洗濯物が落ちて煙が上がりましたが、住宅用火災警報器が作動して、火災を未然に防ぐことができました。

夕暮れ時の早め点灯で事故防止

湯河原町交通安全対策推進協議会（土木課内） 内線513

昼間の明るさから夜の暗さに移る間の夕暮れ時は、交通事故が最も多い時間帯です。早めの前照灯点灯を心がけ、交通事故を防ぎましょう。



■車を運転される方へ

前照灯の点灯は、周囲に自分の存在を早めに気付いてもらう効果があります。

- 日没時刻1時間前になったら点灯しましょう。
- 周囲の車が点灯していれば、迷わず点灯しましょう。
- 明け方も前照灯の点灯に努めましょう。

＜前照灯点灯推奨時刻＞

月	時 間	月	時 間	月	時 間
1月	16:00	2月	16:30	3月	17:00
4月	17:30	5月	17:30	6月	18:00
7月	18:00	8月	17:30	9月	17:00
10月	16:00	11月	15:30	12月	15:30

■歩行者や自転車運転される方へ

夕暮れ時は、車などの運転者から歩行者や自転車が見えにくい状態になっています。

- 明るい色彩の目立つ服や反射材を身に付けましょう。
- 無理な横断はやめ、周囲の車に十分注意しましょう。
- 自転車も早めの点灯を心がけましょう。



湯河原小学校

オーストラリア・ポートスティーブンス市の留学生と交流しました

7月8日(木)に湯河原町にホームステイしている交換留学生10人の中の4人が湯河原小学校に来ました。まずは3年生の国語の授業を参観しました。3年生は、ドキドキ、ワクワクしながらも温かい気持ちで留学生を迎え、「三年とうげ」の劇を披露しました。物語の解説を子どもたちが英語で行ったので、留学生は劇の内容がとてもよく分かったと感想を話していました。

続いて、毛筆の学習です。留学生も実際に筆を持って、「十」の学習に取り組みました。筆のいれ方、筆の運び方、筆の止め方の説



明を聞いた後に、習字道具の使い方を教わりながら慣れない手つきでの毛筆体験でした。最初から最後まで斜め45度で筆を運ぶのがとても難しいと言いながらも、お手本を見ながら真剣に取り組んでいる姿がとても印象的でした。

給食も子どもたちと一緒にでした。メニューは、米粉パン、照り焼きチキン、中華風サラダと牛乳です。照り焼きチキンと中華風サラダが大好評で、「ヘルシーでグッドな味」という感想をいただきました。留学生が通っている中学校には、給食がないというので、給食当番が配膳する姿や健康を考えた味付けに大感激していました。

わずか3時間のふれあいでしたが、湯河原小学校の児童は、心を尽くしておもてなしをしました。今後も、機会があれば、外国の方々と積極的にふれあって、異国の文化や外国語に慣れて欲しいと思います。



吉浜小学校

安全に楽しく水遊び・水泳を【着衣泳】



例年、吉浜小学校では夏休み直前に「着衣泳」を実施しています。

今年も7月12日(月)からの1週間を着衣泳の期間と位置づけ、全学年で実施しました。夏休みにはプールや海へ出かけることが多くなるので、安全に水に親しむことができるよう、この時期の実施が効果的だと考えます。着衣泳は「着衣

のまま水の中に入る体験を通して、水の事故に遭遇した場合に助かる方法を知ることや正しい判断・行動ができること」をねらいとしています。

水難事故に遭った場合と救助する場合を想定して次のような指導を行いました。

<水難事故に遭った場合>

- ・衣服を脱がない。慌てない。
- ・浮くものにつかまる。
- ・無理して泳がない。

<救助する場合>

- ・無理に救助しない。
- ・大人に助けを求める。
- ・浮きになるものを投げる。

子どもたちは、衣服を身に着けたままで水に入ると重たくて動きにくくなることを体感し、緊急の際に慌てずに体力の消耗を防ぐことなど、自分の命は自分で守ることを学びました。

【児童の感想】

- ・着衣泳をやった時、体が重たくて全然動けなかった。もし、実際になったらパニックになるかもしれません。でも、パニックにならないように、学校で習ったことをやりたいです。
- ・夏休みは、もしおぼれそうになったら、冷静になって授業で習ったことをやっていきたいと思います。

記号一覧

日 日時 **期** 期間 **時** 時間 **場** 場所・会場
内 内容・コース **対** 対象・資格・条件
定 定員・定数 **費** 費用 **持** 持ち物
講 講師・出演 **交** 交通 **任** 任期
選 選考 **ホ** ホームページ **主** 主催
申 申し込み **問** 問い合わせ

「あゆみの会」 参加者歓迎!

福祉課

内線311

ことばや発達の遅れが心配、お友達と上手に遊べないなどで悩んでいるお母さん、お子さんと一緒に参加してみませんか。

日 9月8・15・22日(水) 10:00～11:30
 9月29日(水) 10:00～13:00
場 地域福祉センター6階和室

かんげつ

うたげ

観月会「十五夜の宴」

湯河原温泉旅館協同組合 ☎62-8400

お月見をしながら湯河原温泉の風景を味わってみませんか。十五夜の飾りつけをした独歩の湯、ライトアップされた万葉公園狸福神社などをお楽しみください。

日 9月25日(土)・26日(日) 19:30～21:30
場 観光会館前広場、万葉公園
 ※独歩の湯は、町民の方は町民証提示で一律100円となります。



平成22年度下水道排水設備工事 責任技術者試験・更新講習会

下水道課

☎63-1231

☆試験

日 平成23年2月16日(水) 13:30～15:30
場 國學院大學たまプラーザキャンパス
費 5,200円
申 申込書に必要書類を添付のうえ、
 11月30日(火)までに指定の場所へ郵送
 ※申込書は10月18日(月)～11月19日(金)
 に下水道課窓口で配布

☆更新講習会

日 平成23年1月19日(水)または20日(木)
 13:30～16:00
場 関内ホール
費 5,200円
申 申込書に必要書類を添付のうえ、
 11月30日(火)までに指定の場所へ郵送
 ※申込書は10月中旬までに郵送にて配布

不登校生徒・高校中退者のための 進路情報説明会・不登校相談会

神奈川県教育委員会子ども教育支援課
☎045-210-8292

日 時	会 場
9月18日(土) 13:00～16:30	県立青少年センター (横浜市西区紅葉ヶ丘9-1)
9月25日(土) 13:00～16:30	県平塚合同庁舎 (平塚市西八幡1-3-1)
10月30日(土) 13:00～16:30	県小田原合同庁舎 (小田原市荻窪350-1)

対 不登校や進路で悩んでいる児童・生徒、高校中退者、保護者
内 (1)フリースクールなどの紹介
 (2)進路情報説明会
 (3)個別相談会
 ※参加費無料、事前申し込みは不要です。

テニス教室

社会教育課

☎62-1125

日 毎週木曜日(通年／祝日を除く)
 10:30～12:00(計8回)
場 海浜公園テニスコート
定 30人(先着順)
費 3,000円(全8回分)
申 毎週木曜日に海浜公園テニスコートへ直接お越しください。
問 体協テニス部 木村 ☎63-2105
 ※貸しラケット(無料)もあります。

文学講演会「明るい方へ —父太宰治と母太田静子—」

町立図書館

☎63-4155

日 10月17日(日) 13:30～15:00
場 町立図書館3階集会室
定 150人(先着順)
講 作家 太田治子さん
申 電話または直接図書館へ
 ※9月1日(水)は館内整理日のため、
 電話のみの受け付けです。
 ※講演会終了後、サイン会を開催します。
 サイン会への参加には整理券が必要です。
 整理券は、当日13:00から、講演会会場で配布します
 (先着50人・一人1枚限り)。
 なお、サインできるのは、太田治子さんの著書のみです。



太宰 治



太田治子さん

図書館あらかると

おはなし会 場 3階おはなしのへや

◎にこにこクラブ

日 9月10日(金) 11:00～

対 2歳まで

◎土よう日のおはなし会

日 9月4・11・18・25日(土)

対 3～6歳(14:30～)／小学生(15:00～)

午後の朗読 場 3階会議室

日 9月14日(火) 14:00～

「驟り雨」(藤沢周平／作)
(朗読 上田アサエさん)

日 9月28日(火) 14:00～

「おくま嘘歌」(深沢七郎／作)
(朗読 小澤節子さん)

開館時間 9:30～17:15

(金曜日は10:00～19:00)

9月の休館日 1・6・13・21・24・27日

問 町立図書館 ☎63-4155



じんけんメッセージ展 ～人権を身近に!～

社会教育課 ☎62-1125

期 9月7日(火)～14日(火)(13日(月)を除く。)

時 10:00～17:00

場 町立図書館3階集会室

内 著名人から寄せられた“人権メッセージ”の展示

こめ 米トレーサビリティ 制度がスタート

農林水産課 内線732

レストランや食堂などで提供されるご飯、スーパーや小売店で販売されるお米、お弁当及びせんべい、だんごなどに使用された米穀について、取引の記録の作成や保存、産地情報の伝達を行うことが義務付けられることになりました。

この制度は、米トレーサビリティ法のスタートによるもので、産地情報を消費者の皆さんに提供し、流通ルートを特定することで、食品として安全性を欠くものの流通を防止することを目的としています。

◆適用時期

○取引の記録の作成・保存

→ 平成22年10月1日から

○産地情報の伝達

→ 平成23年7月1日から

※トレーサビリティとは、食品の生産から加工・流通・販売までの過程を明確に記録し、商品からさかのぼって確認ができるようにすること。

第21回 ソフトバレーボール大会

社会教育課 ☎62-1125

日 9月26日(日) 8:30～

場 ヘルシープラザ

定 28チーム(先着順)

※1チーム4人(登録6人まで)
※男女混合で、男子は登録・出場とも2人まで

費 1チーム1,000円

持 体育館シューズ

申 9月14日(火)までに電話で社会教育課へ
※車で来場の際は、乗り合わせをお願いします。

町営孫込住宅入居者募集

福祉課 内線313

募集物件

◆部屋 1号棟104号室、202号室

◆家賃 1万2,100円～

◆間取り 6畳、4.5畳、3畳、DK、浴室、トイレ

◆敷金 3か月分

対 次のすべてに該当する方

- ①成人であり単身者でない方(高齢者、障がい者の方などは単身者も可)
- ②1年以上町内に在住または在勤の方
- ③現在住宅に困窮していることが明らかなる方
- ④月収額が基準額(15万8,000円)以内の方
- ⑤町税などを滞納していない方

申 9月6日(月)～17日(金)に、所定の申込用紙に必要書類を添えて福祉課へ(応募多数の場合は書類選考)

入居時期 10月1日(金)以降

家庭教育学級

社会教育課 ☎62-1125

日 9月16日(木) 13:30～15:30

場 町立図書館3階集会室

内 子どもの健康と食生活～粗食のすすめ～
講 幕内秀夫さん

申 一般の方は電話で社会教育課へ
保護者の方は参加申込書を担任へ
※保育(2歳以上の未就学児)を希望の方は、9月7日(火)までに社会教育課へ(先着15人)

親子ふれあい 海のつどい

社会教育課 ☎62-1125

日 10月3日(日) 9:00～12:00

(福浦会館前集合/小雨決行)

内 ひものづくりや海釣りなどの体験、カニ汁の試食など

対 町内在住の小中学生とその保護者(小学校3年生以下は必ず保護者の同伴が必要)

定 30人(先着順)

費 無料

持 はし、おわん、つり道具、えさ

主 湯河原町青少年指導員会

申 9月21日(火)までに直接または電話で社会教育課へ

第2回 子育てひろば 『すくすくハート』

福祉課 内線313

子育て支援の楽しいイベントです。
お友だちを誘って遊びにきませんか。

日 10月16日(土) 10:00～12:00

場 文化福祉会館3階大会議室

対 3歳以下の未就園児と保護者

- 内 ①お魚つり
②玉入れ競争
③食育講座

定 30組(先着順)

申 9月10日(金)から電話または直接福祉課へ

主 湯河原町民生委員児童委員協議会

美術館へ行こう!

平松礼二館

◎企画展『日本画家が見た印象派の風景』 期 9月27日(月)まで



『モネが歩いたジベルニー村』

ギャラリートーク

日 9月19日(日) 10:30～11:00

場 展示室

開館時間 9:00～16:30
(入館は16:00まで)

9月の休館日 1・8・15・22・28・29日

※第3日曜日は「家庭の日」

町民証提示で観覧無料です。

問 町立湯河原美術館 ☎63-7788

記号一覧

日 日時 **期** 期間 **時** 時間 **場** 場所・会場
内 内容・コース **対** 対象・資格・条件
定 定員・定数 **費** 費用 **持** 持ち物
講 講師・出演 **交** 交通 **任** 任期
選 選考 **ホ** ホームページ **主** 主催
申 申し込み **問** 問い合わせ

陶芸教室参加者募集

社会教育課 ☎62-1125

日 10月23日(土) 18:30～20:30

11月27日(土) 18:30～20:30

場 川堀会館 2 階大会議室

内 湯飲みまたはコップの製作

対 町内在住の成人の方で、2 日間とも参加できる方

定 15人 (先着順)

費 1,500円

持 エプロン、タオル、空き缶 1 個

講 西川美佳さん

主 川堀ふれあい学びの会

申 電話で社会教育課へ



ふれあい農園利用者募集

農林水産課 内線732

募集農園 第1 白沼田農園 (1 区画)
 第3 白沼田農園 (1 区画)
 柏木沢農園 (1 区画)

面積 30㎡

費 年間9,000円

対 次のいずれかに該当する方

- ①町内に住所 (住民登録) がある方
- ②町内に畑以外の固定資産を所有している方

申 9月10日(金)までに電話または直接農林水産課へ

注意事項

- ①応募数が区画数を上回った場合は抽選となります。
- ②現在ふれあい農園を利用されている方は応募できません。

平成22年度湯河原町文化祭 出展作品募集

社会教育課 ☎62-1125

◆第62回湯河原美術展

期 10月5日(火)～10日(日)

場 町立図書館

対 町内 (真鶴町、熱海市泉地区を含む。)に在住または在勤の高校生以上の方

◆書道展

期 10月28日(木)～31日(日)

場 町立図書館

対 町内 (熱海市泉地区を含む。)に在住または在勤の高校生以上の方

◆手工芸・陶芸作品展

期 10月21日(木)～24日(日)

場 町立図書館

対 町内 (熱海市泉地区を含む。)に在住または在勤の方

※応募規定や申込用紙は、教育センター、図書館、町立湯河原美術館にあります。

マフラーづくり教室 参加者募集

社会教育課 ☎62-1125

日 10月7日(木) 13:00～15:30

場 文化福祉会館 2 階調理室

内 羊の毛で作るフェルトのマフラー

定 15人 (先着順)

費 1,500円

持 はさみ、固形石けん、てぬぐい、タオル

講 永井悦子さん (フェルト作家)

主 吉浜文化福祉会館実践委員会

申 9月15日(水)から電話で社会教育課へ

健康講座参加者募集

社会教育課 ☎62-1125

日 9月28日(火) 13:30～15:30

場 文化福祉会館 3 階大会議室

内 私の胃がんは消え、カミさんギランバレー症候群で体動かず…

講 阿部進さん (カバゴン先生)

主 吉浜文化福祉会館実践委員会

申 電話で社会教育課へ

スポーツ優秀選手 などの表彰

社会教育課 ☎62-1125

町では、スポーツ大会などで優秀な成績をおさめた町民の方を表彰しています。対象となる方は**9月10日(金)**までに社会教育課へご連絡ください。

対 平成21年9月1日～平成22年8月31日までの間に、次のいずれかに該当する成績をおさめた個人または団体

①全国大会において、8 位以内 (トーナメント形式の場合は準々決勝進出以上)

②県大会において、3 位以内 (トーナメント形式の場合は準決勝進出以上。ブロック方式で2 ブロックの場合は決勝進出、3 ブロック以上の場合は優勝とする。)

ふれあい広場産業祭 出店者募集!!

商工会 ☎63-0111

日 10月24日(日) 10:00～15:00

場 海浜公園

内 商品販売、飲食販売、商品展示PR、自店PRなど

区画 3.6m×2.7m (1 区画)

費 会員2,000円 / 非会員4,000円

※テント、テーブル、イス、電源を使用する場合は別途負担

申 9月24日(金)までに商工会へ

親善交流フェア 出店者募集!!

地域政策課 内線234

外国の文化や食生活を紹介する親善交流フェアの出店者を募集します。

日 10月24日(日) 10:00～15:00

場 海浜公園 (ふれあい広場産業祭のジョイントイベント)

定 8 店舗 (応募多数の場合は抽選)

対 町内在住の外国籍住民の方または国際交流推進団体など

申 9月10日(金)までに地域政策課へ

あかちゃん
写真館か せ こ は
加瀬木の葉ちゃん(女)
平成22年1月生・宮上「元気にすくすく
大きくなってね」
(パパ・ママより)

●10月号掲載写真募集●

【対】平成21年10月2日～平成22年5月
1日生まれ【申】赤ちゃんの名前(ふりがな)、性
別、生年月日、保護者名、住所、
電話番号、赤ちゃんへのメッセー
ジ(20文字以内)と送り主(～よ
り)を記入し、写真を1枚添えて、
秘書広報室へ郵送または直接持参
してください。

【問】秘書広報室 内線246・247

【締め切り】9月10日(金)

※写真は返却できませんのでご了承
ください。また、掲載は一人1回限
り、1枚のみとさせていただきます。
※応募多数の場合は翌月号の掲載に
なります。教育委員会
定例会のおしらせ

学校教育課 ☎62-1100

9月の教育委員会定例会を次のと
おり開催します。

【日】9月22日(水) 18:00～

【場】教育センター2階204会議室

※傍聴される方は、学校教育課まで
ご連絡ください。

オータムジャンボ宝くじ

1等・前後賞
合わせて

2億5千万円

1等1億5,000万円/前後賞各5,000万円

発売期間
9/27(月)～10/19(火)

抽せん日
10/26(火)

宝くじ売場等に関するお問い合わせ ☎03-3535-9085

この宝くじの収益金は市町村の明るいまちづくりや
環境対策、高齢化対策など地域住民の福祉向上の
ために使われます。(財)神奈川県市町村振興協会

納め
統計

今月の納め

9月30日(木)

国民健康保険料・介護保険料(第4期)
長寿(後期高齢者)医療保険料(第3期)
水道料金・下水道使用料(9月分)

統計ゆがわら(8月1日現在)

		前月比
世帯数	10,980	15
総人口	26,639	△11
男	12,234	△11
女	14,405	0
自然増減(出生・死亡)	△22	
社会増減(転入・転出)	11	

気象ゆがわら(7月)

気温最高	35.3℃(20日)
最低	21.5℃(14日)
平均	27.9℃
降雨日数	11日
総降雨量	292.5mm

9月
学校行事

☆湯河原中学校

1日(水) 授業参観・懇談会
7日(火)～9日(木) 前期期末テスト

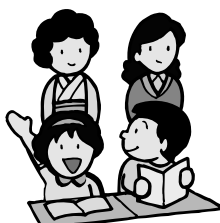
★湯河原小学校

3日(金) 引渡し訓練
18日(土) 運動会

★吉浜小学校

13日(月) プール納め
14日(火)・15日(水) ふれあい宿泊学習(5年)

★東台福浦小学校

8日(水)・9日(木) 宿泊学習(4・5年)
14日(火) プール納め
22日(水) 授業参観・懇談会

相談

※日時の記載のないものは随時相談を
受け付けています。

【心配ごとと行政相談】

【日】9月10日(金) 13:00～16:00
【場】宮下会館
【日】9月20日(月) 13:00～16:00
【場】文化福祉会館

【青少年相談】

【日】月～金曜日 9:00～12:00・13:00～16:00
【場】青少年相談室(教育センター2階)
★親と子のテレフォン相談 ☎63-6300
上記以外の時間は、留守番転送電話で24
時間対応しています。

【教育相談】

【日】月・水・木曜日
9:00～12:00・13:00～17:00
【場】学校教育課(教育センター1階)

【町長相談】(予約制:秘書広報室)

【場】役場会議室

【育児・保育園・栄養相談】

【場】子育てサロン(地域福祉センター2階)
※保育園相談・栄養相談は予約制
(福祉課児童福祉担当)

【児童相談】(予約制:福祉課児童福祉担当)

【場】福祉課会議室
※虐待の疑いがある場合は、どなたでも
ご連絡ください。

【補装具巡回更生相談】

(予約制:福祉課障がい福祉担当)
(肢体不自由)
【日】9月13日(月) 13:00～14:00
【場】小田原市保健センター
(聴覚障がい)
【日】9月16日(木) 13:00～14:00
【場】小田原市社会福祉センター

【外国籍住民相談】(予約制:地域政策課)

【対象言語】英語・韓国語・タガログ語

【法律相談】(予約制:商工会 ☎63-0111)

【日】9月8日(水) 10:00～12:00
9月22日(水) 13:00～16:00
【場】商工会館

【雇用・求職相談】

【日】9月24日(金) 10:00～16:00
【場】商工会館

【融資相談】(事業融資)

【日】9月14日(火)・21日(火) 10:00～16:00
【場】商工会館2階【出張福祉相談会】(福祉課 内線311)
(身体・知的・精神障がい対象)

湯河原会場(地域福祉センター)	真鶴会場(保健センター)
9月6日(月) 27日(月)	9月7日(火) 21日(火)

【時】10:00～12:00

【税務相談】(予約制:商工会 ☎63-0111)

【日】9月22日(水) 13:00～16:00
【場】商工会館

見やすい場所にはってください

ごみは、当日、朝8時30分（一部地域は8時）までに出してください。

9月 ごみ収集カレンダー

日	月	火	水	木	金	土
			1	2	3	4
			可燃	不燃	可燃	休
5	6	7	8	9	10	11
休	可燃	びん	可燃 (粗大)	タニックス 紙ベ ット ポ ット ル クル	可燃	休
12	13	14	15	16	17	18
休	可燃	カン	可燃	新聞・雑かみ	可燃	休
19	20	21	22	23	24	25
休	可燃	びん	可燃 (粗大)	タニックス 紙ベ ット ポ ット ル クル	可燃	休
26	27	28	29	30		
休	可燃	カン	可燃	新聞・雑かみ		

10月 ごみ収集カレンダー

日	月	火	水	木	金	土
					1	2
					可燃	休
3	4	5	6	7	8	9
休	可燃	びん	可燃	不燃	可燃	休
10	11	12	13	14	15	16
休	可燃	カン	可燃 (粗大)	タニックス 紙ベ ット ポ ット ル クル	可燃	休
17	18	19	20	21	22	23
休	可燃	びん	可燃	新聞・雑かみ	可燃	休
24/31	25	26	27	28	29	30
休	可燃	カン	可燃 (粗大)	タニックス 紙ベ ット ポ ット ル クル	可燃	休

★粗大ごみ（原則50cm以上2m未満のごみ）を出す場合は、事前に役場環境課へ電話で申し込み、「粗大ごみ収集処理券」をお買い求めください。（美化センターへ直接持ち込む場合は無料です。）

【収集日】9月8日(水) → 申込期限 9月3日(金)
 9月22日(水) → 申込期限 9月17日(金)
 10月13日(水) → 申込期限 10月8日(金)
 10月27日(水) → 申込期限 10月22日(金)

【収集方法】戸別に伺います。券をはって外に出しておいてください。

【問い合わせ】・ごみの収集 環境課 ☎63-2111（内線551～553）

・ごみの処理 美化センター ☎63-3472

平日8:30～11:30・13:00～16:30/土・祝日8:30～11:30（日曜日は休業）

公社の賃貸

神奈川県住宅供給公社

「公社の賃貸」は

礼金

更新料

仲介手数料

0円

夏の住み替え

応援キャンペーン実施中

キャンペーン開催期間：
平成22年9月30日(木)まで

期間中のお申込みで
フリーレント(一定期間)・敷金
減額の特典があります。

※物件によりキャンペーン内容は異なります。
適用には諸条件があります。

神奈川 県 住 宅 供 給 公 社 空室の検索ができます。 神奈川公社 検索

お問い合わせは(入居受付窓口) 〒231-8510 神奈川県横浜市中区日本大通33番地

☎045-651-1857 営業時間/平日9:00～19:00 土曜日10:00～18:00 日祝定休



町の鳥・めじろ

みんなのカレンダー

9月

1 (水) 大安	にひやくとおか 二百十日 防災の日 マタニティクラス② 13:20～13:30 (保健センター) 対象:妊娠中の方	可燃	17 (金) 大安	健康相談・栄養相談 9:30～11:30(保健センター) 1歳6か月児健康診査 13:30～14:00 (保健センター) 対象:H21年2月生	可燃
2 (木) 赤口		不燃	18 (土) 赤口	町民大学 14:00～(図書館)	
3 (金) 先勝	健康相談・栄養相談 9:30～11:30 (保健センター)	可燃	19 (日) 先勝	食育の日 家庭の日 ■休日当番医 山崎小児科医院 (62-7361)	
4 (土) 友引			20 (月) 友引	彼岸入り 敬老の日 心配ごとと行政相談 13:00～16:00 (文化福祉会館) ■休日当番医 草柳小児科医院 (63-4600)	可燃
5 (日) 先負	救急医療週間(～11日) 総合防災訓練8:00～10:50 (東台福浦小学校) ■休日当番医 湯河原松本クリニック (63-6631)		21 (火) 先負	秋の全国交通安全運動(～30日) 育児相談 9:30～11:30(保健センター) 対象:乳幼児とその親または家族 融資相談10:00～16:00 (商工会館)	びん
6 (月) 仏滅		可燃	22 (水) 仏滅	十五夜 あゆみの会 10:00～11:30 (地域福祉センター6階和室) マタニティクラス④ 13:20～13:30 (保健センター) 対象:妊娠中の方 法律相談13:00～16:00 (商工会館) 予約制 税務相談13:00～16:00 (商工会館) 予約制	可燃 (粗大)
7 (火) 大安	下水道いろいろコンクール作品展示(図書館)～14日	びん	23 (木) 大安	秋分の日 秋分 彼岸中日 ■休日当番医 川越内科クリニック (60-3830)	ダンボール 紙バック ペットボトル
8 (水) 友引	白露 あゆみの会 10:00～11:30 (地域福祉センター6階和室) マタニティクラス③ 9:50～10:00 (保健センター) 対象:妊娠中の方 法律相談10:00～12:00 (商工会館) 予約制	可燃 (粗大)	24 (金) 赤口	雇用・求職相談10:00～16:00 (商工会館)	可燃
9 (木) 先負	重陽 救急の日 育児教室(かるがも) 9:30～10:00 (保健センター) 対象:乳幼児とその親または家族	ダンボール 紙バック ペットボトル	25 (土) 先勝	十五夜の宴19:30～21:30 (観光会館前広場)	
10 (金) 仏滅	下水道の日 心配ごとと行政相談 13:00～16:00 (宮下会館) 3歳6か月児健康診査 13:00～13:15 (保健センター) 対象:H19年2月生	可燃	26 (日) 友引	彼岸明け 十五夜の宴19:30～21:30 (観光会館前広場) 敬老のつどい13:15～15:45 (湯河原小学校体育館) ソフトバレーボール大会8:30～(ヘルシープラザ) ■休日当番医 YKいわさきクリニック (60-0788)	
11 (土) 大安	にひやくはつか 二百二十日 下水道施設見学会10:00～11:00 (浄水センター)		27 (月) 先負	1歳児歯科教室 9:20～9:30 (保健センター) 対象:H21.7.1～H21.8.31生	可燃
12 (日) 赤口	■休日当番医 湯河原整形外科クリニック (64-0632)		28 (火) 仏滅	4か月児健康診査 13:00～13:15 (保健センター) 対象:H22年5月生	カン
13 (月) 先勝	2歳児歯科検診 13:30～14:00 (保健センター) 対象:H20.8.1～H20.9.30生	可燃	29 (水) 大安	あゆみの会 10:00～13:00 (地域福祉センター6階和室) マタニティクラス⑤ 13:20～13:30 (保健センター) 対象:妊娠中の方	可燃
14 (火) 友引	融資相談10:00～16:00 (商工会館)	カン	30 (木) 赤口		新聞 雑かみ
15 (水) 先負	老人の日 あゆみの会 10:00～11:30 (地域福祉センター6階和室)	可燃	「ゆがわらメールマガジン」 ○パソコンから登録URL: http://www.town.yugawara.kanagawa.jp/merumaga/p-merumaga.html ○携帯電話用登録画面のURL: http://www.town.yugawara.kanagawa.jp/merumaga/m-merumaga.html QRコードはこちらです→ 		
16 (木) 仏滅		新聞 雑かみ			

※休日当番医は、医師の都合により変更する場合があります。

可燃 紙くす
台所ごみ等カン 食料・飲料の
空きカンびん 食料・飲料の
空きびんダンボール・紙バック
ペットボトル(飲料・酒類・しょうゆ用等)新聞
雑かみ不燃 ガラス製品・蛍光灯
陶磁器・金属類粗大 粗大ごみ(事前有料申込制)
申し込みは収集日の前週金曜日まで



◆さすがは芸者さん、見事な踊りです。

やっさまつり 8/2(月)・3日(火)

「やっさ、もっさ」のかけ声とともに、ちびっ子や芸者さんたちが粋な姿で練り踊るやっさ踊りパレード。1年で1番湯河原の町が熱気に包まれる瞬間と言えるでしょう。この日のために、連日の練習に励んできた皆さん、オリジナルの衣装や振り付けの準備をしてきた皆さん、本当にお疲れさまでした。



サンバパレード 7/31(土)

東京浅草のサンバカーニバルにも出場し、数々の賞を受賞しているサンバグループ“アレグリア”の皆さんを迎え、今年で7回目となるサンバパレードが開催されました。

体にまとわりつくような蒸し暑さを吹き飛ばすかのように、情熱的で軽快なサンバのリズムが真夏の夜に響き渡りました。



◆海水浴客も一緒にフラダンス♪

海の日記念イベント 7/19(月・祝)

本格的な夏到来となった今年の海の日。湯河原海水浴場では海の日記念イベントとして、ライフセーバーがマリッジットから海中へカラーボールを投げ入れ、そのカラーボールを記念品と交換するゲームが行われました。

また、ゲーム後には毎月ヘルシープラザでフラダンス教室を開いている「ハラウ フラ カナニ」による「ハワイアンフラダンス」が披露され、海水浴場は南国ムードに包まれました。

◆簡単そうでなかなか難しい…。



夏休みこどもワークショップ 8/10(火)

熱海市泉在住の版画家渡辺すすむさんを講師に、町立美術館で夏休みこどもワークショップを開催。ちびっこデザイナーたちが、発泡スチロールなどの身近な材料を使ってスタンプを作り、世界に一つだけ、自分だけのオリジナルバンダナづくりに挑戦しました。



▶ 8月号のゆぽーとで紹介した「消防操法大会」ですが、7月27日(火)に神奈川県大会が行われ、湯河原町の代表として出場した第6分団(鍛冶屋)が見事最優秀賞を受賞し、11月に愛知県蒲郡市で開催される全国大会への切符をつかみ取りました。

▶ 実は私も消防団員でして、県大会当日は写真撮影を兼ねて大会へ行ってきました。▶ 表彰式の撮影をしていると、同じく写真撮影をしていた他の町の消防団員らしき人から声をかけられました。突然話しかけられてびっくりしましたが、よく見ると、その方は以前にも何度かお会いしている大井町の広報担当者の方で、彼も大井町の消防団員だとのことでした。なんだか、自分と同じような環境にある“仲間”がいることをうれしく感じた瞬間でした。▶ さて、全国大会にももちろん同行してきます。良い結果報告ができますように…。(か)

◆アレグリア